



**Fendeuse à bois hydraulique**  
**Manuel de l'utilisateur**  
**Traduction des Instructions Originales**

MODÈLE NUMÉRO

SPVE 7-55

NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série et le modèle sont indiqués dans la fendeuse à bois sur l'étiquette principale.

**POUR VOTRE SÉCURITÉ-**

Lire et comprendre entièrement le mode d'emploi avant de démarrer la

## INTRODUCTION

La nouvelle fendeuse est capable de bien répondre à vos attentes. Elle a été fabriquée selon les normes strictes de qualité pour répondre à des critères de performance supérieurs. Le nouveau dispositif est sûr et facile à utiliser, et avec des soins appropriés, sera en mesure de donner de nombreuses années de service fiable.



Lire attentivement ce manuel d'instructions avant de démarrer la fendeuse. Faire beaucoup d'attention aux norms et avertissements de sécurité

## ENVIRONNEMENT

Recycler les matières premières au lieu de les éliminer comme déchets. Tous les outils, tuyaux et tubes d'emballage doivent être amenés à un centre de recyclage local et mis en lieu sûr pour l'environnement.

## SYMBOLES

La plaque sur la machine montre des symboles. Ceux-ci représentent des informations importantes sur le produit ou des instructions sur son utilisation.

	Lire le mode d'emploi avant d'utiliser la fendeuse.
	Porter les chaussures de sécurité ;
	Porter des gants de protection.
	Porter une protection oculaire. Porter un casque anti-bruit.
	garder rangée la zone de travail ordre peut causer des accidents.
	Ne pas manipuler ou enlever les protections ou les systèmes de sécurité .
	Jeter l'huile utilisée d'une manière qui ne nuise pas à l'environnement.
	Ne pas utiliser la machine sous la pluie
	Attention ! Rester à l'écart des mobiles de la machine !
	Ne supprimez pas les bûches coincées avec vos mains.
	Avant de commencer toute réparation, d'entretien ou de nettoyage, toujours débrancher l'alimentation
	Éviter les blessures causées par le mouvement de la lame de séparation.
	Garder les personnes à distance de la zone de travail.

## Avertissements et instructions de sécurité

### SE FAMILIARISER AVEC LA FENDEUSE À BOIS

Lire attentivement et comprendre le manuel de l'opérateur et les relatives étiquettes apposées sur la fendeuse. Renseignez-vous sur son application et ses limites, ainsi que les risques potentiels indiqués.

### DROGUES, ALCOOL ET MÉDICAMENTS

Ne pas utiliser la fendeuse sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments qui pourraient affecter la capacité de l'utiliser correctement.

### ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

Toujours utiliser la fendeuse sur un sol sec, solide et lisse. Ne jamais utiliser la fendeuse sur un terrain glissant, mouillé, boueux ou glacé. La position adoptée doit être exempte de toute herbe haute, buisson ou autres interférences. Vous devez avoir suffisamment d'espace pour faciliter les manœuvres de l'opérateur. Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée Le désordre peut causer des blessures. Pour éviter de basculer sur l'appareil, ne laissez pas des outils, des troncs ou d'autres éléments autour de l'espace de travail. Ne pas utiliser la fendeuse à bois sur les surfaces mouillées ou humides et ne pas l'exposer à la pluie. Ne pas utiliser dans les zones où les vapeurs de peinture, des solvants ou des liquides inflammables constituent un danger potentiel.

### CONTRÔLER LA FENDEUSE À BOIS

Contrôler la fendeuse à bois avant de la mettre en marche. Gardez les protections en place et en ordre. Vérifier souvent que les clés de réglage sont retirées de la zone de fonctionnement de l'appareil avant de l'allumer. Remplacer les parties endommagées, manquantes ou hors d'usage avant d'utiliser l'appareil. Assurez-vous que tous les écrous, boulons, vis, raccords hydrauliques, pinces, etc. soient serrés. Vérifiez régulièrement le niveau d'huile à l'intérieur du réservoir d'huile hydraulique. Ne jamais utiliser la fendeuse quand elle a besoin de réparation ou est en mauvais état mécanique.

#### S'habiller convenablement.

Ne pas porter de vêtements larges, des colliers et des bijoux (anneaux, montres) Ils peuvent se coincer dans les parties mobiles de la machine. Gants de protection électrique chaussures non conducteurs et antidérapants sont recommandés lorsque vous travaillez. Attachez les cheveux longs pour éviter qu'ils enclenchent dans la machine.

#### PROTÉGER VISAGE ET YEUX

Toute coupe du bois peut projeter des objets étrangers dans les yeux. Un mauvais réglage peut causer des dommages aux yeux. Toujours porter des lunettes de protection et les lunettes de vue ont seulement des verres résistants aux impacts. Ce ne sont pas des lunettes de sécurité

#### CÂBLES DE RALLONGES

Une mauvaise utilisation des rallonges peut entraîner un fonctionnement inefficace du séparateur de bois, ce qui peut entraîner une surchauffe. Assurez-vous que la rallonge est inférieure à 10 m et sa section transversale est supérieure à 2,5 mm, afin de permettre un flux suffisant de courant vers le moteur. Évitez l'utilisation de câbles pas correctement isolés. Les connexions doivent être faites avec un matériel de protection spécifique pour une utilisation extérieure.

#### DANGER DE CHOCS ÉLECTRIQUES

Vérifier que le circuit électrique est adéquatement protégé et qu'il corresponde à la puissance, l'intensité et la fréquence du moteur. Assurez-vous qu'il y a une mise à terre et un interrupteur différentiel. Positionner le fendeuse à bois à terre. Éviter le contact du corps avec des surfaces avec mise à terre, comme par exemple, les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Ne jamais ouvrir l'appareil: Si cela devrait être nécessaire, contacter un électricien qualifié. Assurez-vous que vos mains ne touchent pas les broches métalliques de la prise d'alimentation lors du branchement ou du débranchement la prise de la fendeuse. Évitez les plis excessifs et courbes au câble si attaché à la prise BSI.

#### PRÉVENIR LES FEUX

Ne pas fumer ou garder des flammes nues lors de l'utilisation ou du chargement. Ne jamais utiliser la fendeuse à proximité d'une flamme ou d'une étincelle. L'huile est inflammable et peut exploser.

#### Éloigner les tierces personnes.

Seulement une (1) personne peut charger et utiliser le fendeur de bûche. Gardez les tierces personnes, y compris les visiteurs, les enfants et les animaux loin de la zone de travail, en particulier lorsque la fendeuse est opérationnelle. Seul l'opérateur peut rester près de la fendeuse et dans la zone d'exploitation en sécurité prescrite dans ce manuel. Ne jamais obtenir de l'aide d'autres personnes pour libérer le journal coincé. Les enfants de moins de 16 ne sont pas autorisés à utiliser la fendeuse. Toute personne âgée de moins de 18 ans doit avoir la formation nécessaire, les compétences nécessaires pour remplir les fonctions correctement et en toute sécurité et toujours sous la supervision d'un adulte.

#### CONTRÔLER LA FENDEUSE À BOIS

Ne jamais tenter de fendre des bûches contenant des clous, fil ou débris. Assurez-vous toujours que les deux extrémités du tronc sont coupés dans un carré possible. Cela permettra d'éviter le coin de glisser hors de position pendant la pression. Les branches doivent être coupées à niveau avec le tronc.

#### Ne pas monter sur la machine

Maintenir toujours sa position et son équilibre en toutes circonstances. Ne montez jamais sur la fendeuse. Il y a risque de blessures graves si l'outil bascule ou si elle est accidentellement relié aux outils de coupe. Ne mettez rien au-dessus ou à proximité de la fendeuse.

#### ÉVITER LES BLESSURES CAUSÉES PAR DES ACCIDENTS IMPRÉVUS

Ne pas enjamber ou aller au-delà de la zone de séparation lorsque la fendeuse est en fonctionnement. Ne jamais empiler les bûches pour que l'opérateur doive se pencher sur la fendeuse. Pour actionner les leviers de commande, utiliser exclusivement leurs mains. Ne jamais utiliser le pied, le genou, une corde ou toute autre extension. Prêter une attention particulière aux mouvements de la fendeuse à bois. Ne pas essayer de porter la fendeuse alors que le piston se déplace. Tenir à l'écart vos mains des pièces en mouvement. Ne jamais chercher à tâtons fendre deux troncs les uns sur les autres. L'un d'eux pourrait s'échapper et frapper l'opérateur.

#### PROTÉGEZ VOS MAINS

Lorsque le piston de la fendeuse est en mode de retour, garder leurs mains sur la machine - la fendeuse est conçue pour arrêter automatiquement lorsque le cylindre est complètement rétracté. Tenir à l'écart entre vos mains et des fissures qui s'ouvrent dans le coffre. Ceux-ci peuvent se fermer de façon inattendue et le risque d'amputer des membres de l'opérateur. Ne supprimez pas les bûches coincées avec vos mains.

#### NE PAS FORCER LA MACHINE

Faire un meilleur travail et plus sûr si vous répondez aux normes de conception. Ne pas utiliser la fendeuse à bois à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue. En aucun cas altérer la fendeuse. Cet appareil a été conçu et construit pour être utilisé conformément aux instructions d'utilisation. Altérant l'équipement, ou les utiliser afin de contourner ses capacités peut entraîner des blessures graves ou la mort et annulera la garantie. Ne jamais chercher à tâtons pour fendre des bûches plus grandes que celles indiquées dans le tableau des spécifications. Cela peut être dangereux et endommager gravement la fendeuse.

**Ne jamais laisser la machine sans surveillance lorsqu'elle est en fonction.**

Ne laissez pas l'outil tant qu'il n'est pas parvenu à un arrêt complet.

#### Détacher le câble

Débranchez l'appareil lorsqu'il ne sert pas, avant de procéder à des réparations, de remplacer les composants, nettoyer ou utiliser la fendeuse. Consultez le manuel technique avant l'entretien.

#### PRENDRE SOIN DE LA FENDEUSE À BOIS

Nettoyer l'appareil après chaque utilisation. Afin d'assurer la meilleure performance possible de garder la fendeuse propre. Suivez les instructions pour inspecter tous les joints hydrauliques, les tuyaux et les raccords pour les fuites avant l'utilisation. Les leviers de commande et interrupteur d'alimentation doivent être propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse en tout temps.

#### DISPOSITION POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Jetez l'huile usagée dans un point de collecte agréé ou suivez les instructions du pays d'utilisation de la fendeuse. Ne pas jeter l'huile usagée dans les égouts, sur le sol ou dans l'eau.

#### RENDRE LA ZONE DE TRAVAIL SURE POUR LES ENFANTS

Fermer à clé l'endroit où est rangée la machine. Placez la fendeuse loin des enfants et d'autres non qualifiés pour son utilisation.

## Avertissements et instructions de sécurité

- L'opération de fendage de la machine est conçue pour être utilisée par une seule personne. Si d'autres opérateurs travaillent avec la machine (par exemple pour le chargement et le déchargement.), un seul opérateur peut activer les opérations de division;
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants, quel que soit l'âge.
- Description de la machine
- Les exigences d'installation et de maintenance, y compris une liste de ces dispositifs, par exemple. Dispositif de commande à deux mains, ce qui devrait être vérifié, la fréquence avec laquelle il est effectué la vérification et avec lequel procédé;
- Ne jamais chercher d'enlever à la main une souche qui est collée sur le coin. Abaisser la cale jusqu'à ce que la bûche soit complètement divisée;
- Si une bûche est coincée sur le coin en position basse, appuyez sur la poignée d'une main et éteignez la machine avec l'autre main. Batre légèrement la bûche avec le marteau pour la libérer;
- Seul le personnel qualifié doit installer la machine.

## Caractéristiques

Modello		SPVE 7-55
Motore (230V ~ 50Hz 13A)		S6 40% 3000W
Misura tronco	Diametro	8-30 cm
	Lunghezza	10~55 cm
Forza Max di spinta		7 tonnes
Pressione idraulica		21.0 Mpa
Capacità olio idraulico		4 L
Spinta		48.5 cm
Marce	Avanti	3.1 cm/sec
	Indietro	17.3 cm/sec
Livello pressione acustica (LpA)		83.6 dbA senza carico; 89.7 dbA a pieno carico
Vibrazioni		<2.5 m/s <sup>2</sup>
Dimensioni	Lunghezza	84.5 cm
	Larghezza	93.5 cm
	Altezza	150 cm

tante est de 4

## CONDITIONS DE SÉCURITÉ

Cette fendeuse a été conçue pour fonctionner à des températures comprises entre +5 °C et 40 °C et pour les opérations à des altitudes ne dépassant pas 1000 m au dessus du niveau de la mer. L'humidité ambiante doit être inférieure à 50% à 40 °C. Il peut être stocké ou transporté dans des températures ambiantes comprises entre -25 °C et 55 °C.

## DONNÉES ÉLECTRIQUES

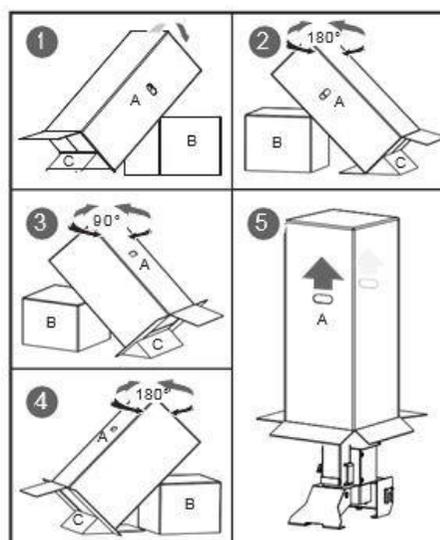
Avec un moteur de 230 volts / 50 Hz, la fendeuse doit être connectée à la tension 230V ± 10 norme 50Hz ± 1%

Le bloc d'alimentation qui est équipé de dispositifs de protection de sous-tension, surtension, surintensité (16 A) ainsi que d'un dispositif de courant résiduel (RCD) avec un courant résiduel maximum de 0,03A. Les câbles en caoutchouc de raccordement électrique doivent être conformes à EN60245 qui sont toujours marqués par le symbole H 07 RN. Les câbles doivent être identifiés, car c'est une exigence légale.

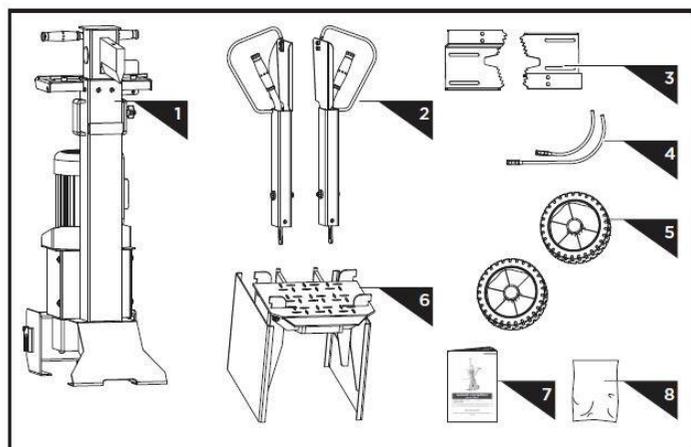
Si la machine installe une prise approuvée par le BSI ou EVS, le degré de protection doit être au moins IP44

## DÉBALLAGE

au moins 2 personnes sont nécessaires pour déballer la fendeuse. Exécuter la procédure suivante pour placer la fendeuse à terre par l'inclinaison de chaque côté de la boîte 45 degrés. Assurez-vous de placer un bloc (B) pour soutenir le paquet de la fendeuse (A) au point légèrement au-dessus du milieu du paquet. L'autre côté du bloc (B) doit être soutenue à un objet stable, telle qu'un mur. Le coin (C) doit toujours être placé sous le bloc de la fendeuse inclinée (A) à chaque étape de déballage. Retirez ensuite le carton.

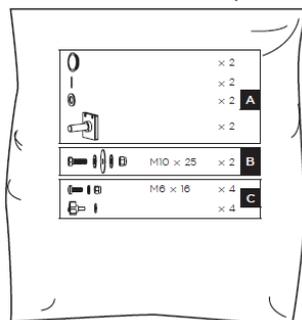


## Accessoires inclus



1. Structure de la fendeuse
2. Levier de commande et panneau de protection (1 paire)
3. Bloqueur de bois réglable (1 paire)
4. Protection 1 et 2
5. Roues (1 paire)
6. Plateau de soutien
7. Manuel de l'utilisateur

Sacoche d'outils, qui comprend



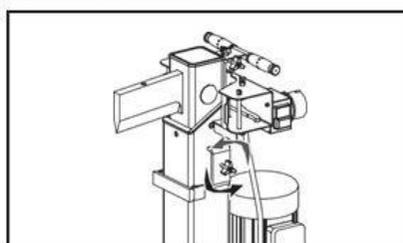
## ASSEMBLAGE

### Roues

1. Passer le pivot à travers la roue extérieure et le bloquer avec deux rondelles comme indiqué dans la figure suivante. Faire glisser la broche dans les

deux trous sur la base de la fendeuse et le fixer avec une autre rondelle et d'une goupille à ressort de l'intérieur. Insérer le couvre

1. Avant le montage, desserrer la poignée étoile dans le sens anti-horaire



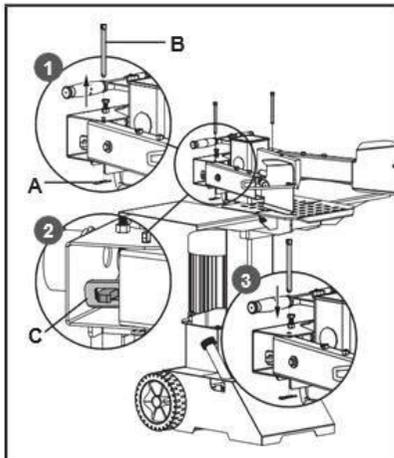
2. Ouvrir le bras de support du tronc et ajuster afin que les trois parties se trouvent sur le même niveau

1. Répétez la même procédure pour installer la roue de l'autre côté.



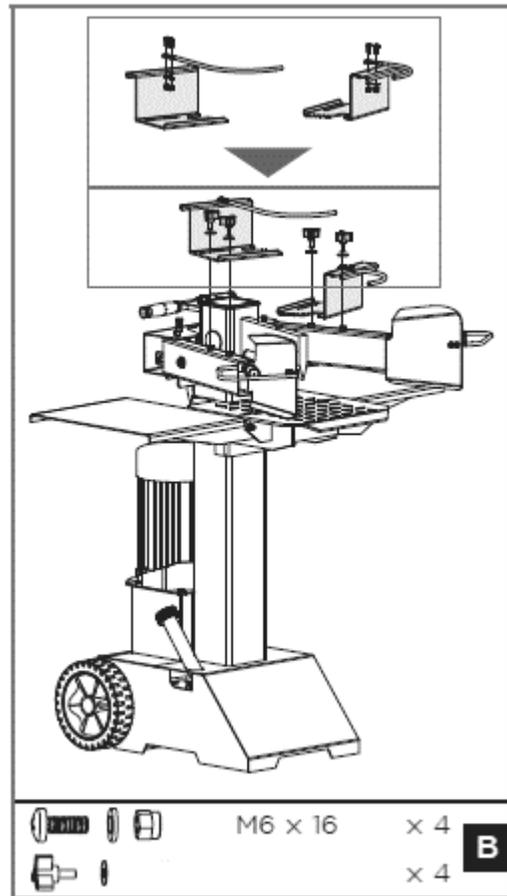
### Levier de commande de bois d'arrêt réglable

Tirer la goupille à ressort (A) pour retirer la broche de verrouillage (B). Appliquer une fine couche de graisse sur les deux surfaces du levier de commande de garde comme illustré. Insérez le levier de commande et le dispositif de protection et de faire en sorte que l'extrémité du levier est insérée à l'intérieur du bras de liaison (C). Verrouiller le levier de commande et le dispositif de protection avec la broche de verrouillage (B) et la goupille élastique (A). Suivez la même procédure pour installer le levier de commande et le dispositif de protection sur l'autre côté.

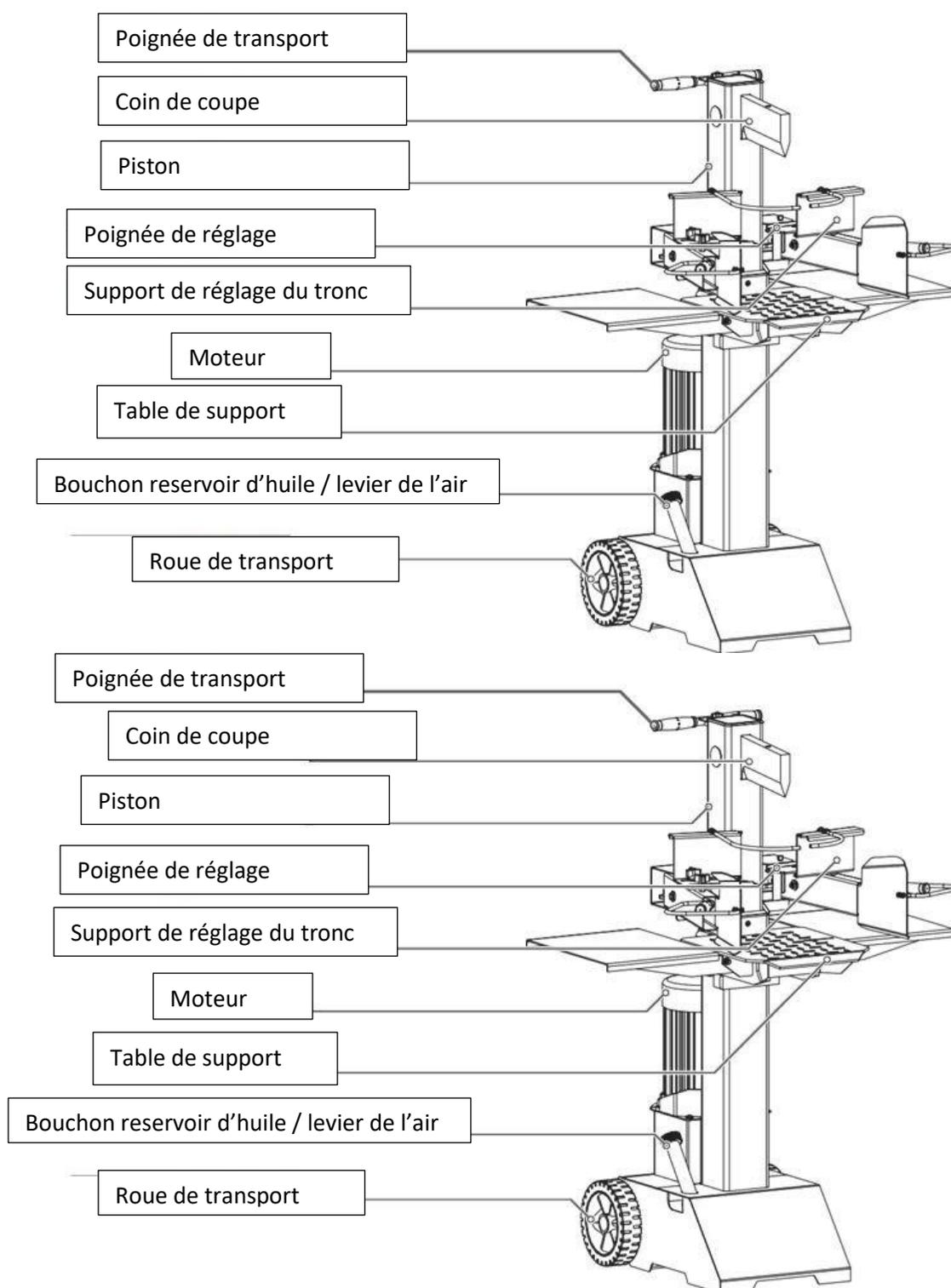


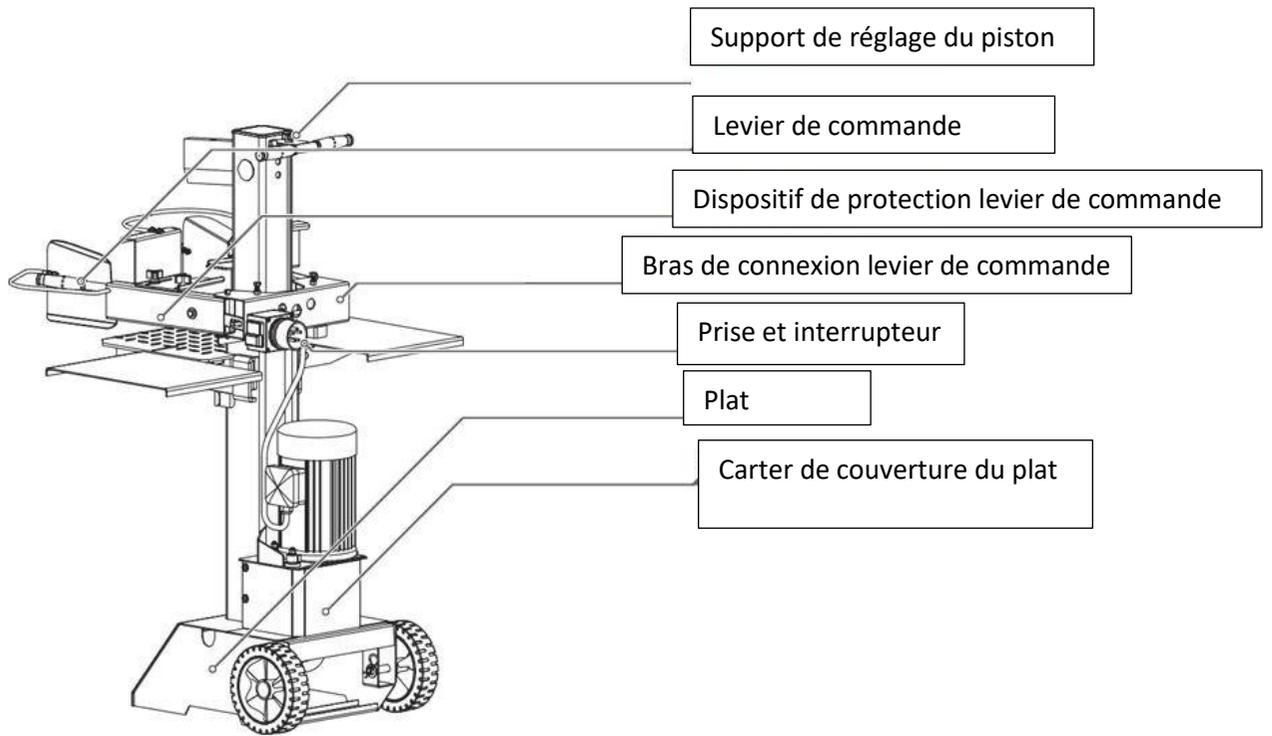
Contrôler tous les côtés après l'assemblage. Les leviers de commande doivent être fixes dans les trous des bras de support

Aligner les trous et à assembler le dispositif de protection 1 et le capuchon 2 en protégé-bras. Assurez-vous que la direction des protections est comme indiqué sur la figure. Sécuriser la connexion avec les boulons M6x16, des rondelles et des écrous. Fixez les bornes de coffre sur Brassards avec boutons étoile et rondelles. Chaque bouton étoile a trois rondelles plates.



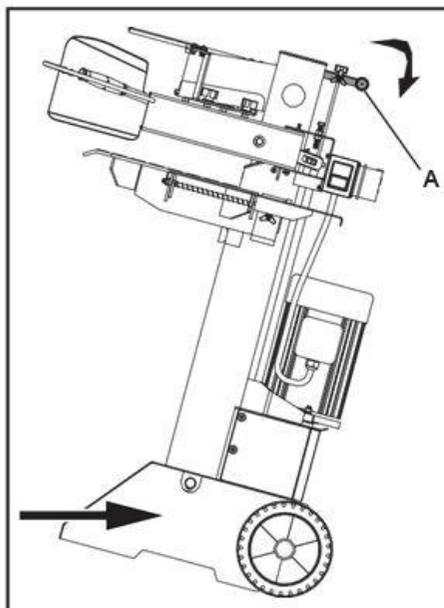
## Connaître la machine.



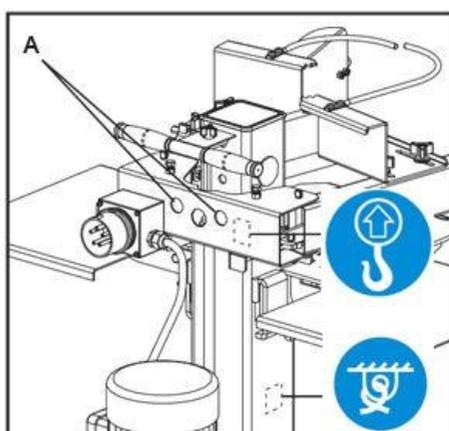


## TRANSPORT

La fendeuse est équipée de 2 roues pour les déplacements mineurs. Pour déplacer la fendeuse dans le lieu de travail. Saisir la poignée (A) pour incliner légèrement la fendeuse en veillant à ce que le couvercle du réservoir d'huile est bien fermé.



Placer la fendeuse à bois sur la surface de travail



Si l'on utilise une grue pour déplacer la machine, se référer à la position A

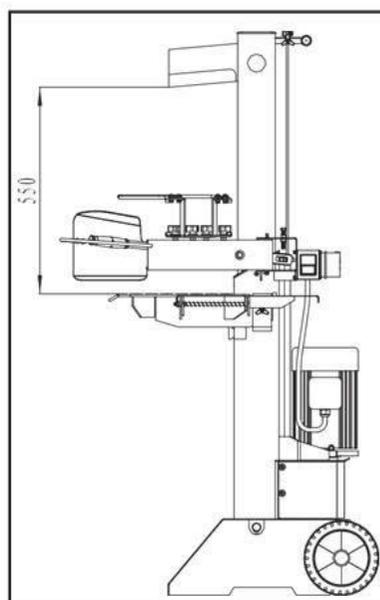


Pour le transport à longue distance, fixer la fendeuse une fois qu'il a été chargé sur le camion pour éviter qu'il se déplace pendant le transport

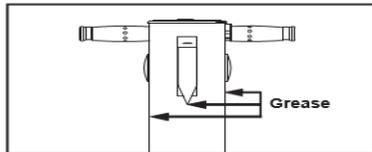
## ACTIVATION DE LA FENDEUSE À BOIS

Avant d'utiliser la fendeuse, fixez-la au sol avec deux boulons M10x30

1. Planifiez votre lieu de travail. Planifier le travail à l'avance afin de travailler en toute sécurité et sauver l'effort. Placer les bûches où vous pouvez facilement les atteindre. Identifier une zone pour empiler le bois fendu ou le charger sur un camion à proximité ou sur un autre transporteur.
2. Préparation des bûches à fendre. Cette fendeuse peut séparer les bûches jusqu'à 105 centimètres de longueur. Ne pas couper les sections plus de 105 centimètres.



3. L'application d'une fine couche de graisse sur les surfaces de piston avant l'opération allonge la durée de vie du piston.



4. débrancher le câble d'alimentation Faire passer le câble de la source d'alimentation à la fendeuse de telle sorte que vous ne tombiez pas sur le câble ou que le câble ne soit pas endommagé lors de la session de travail. Protéger le câble d'alimentation des chocs ou des matériaux corrosifs.

5. Actionner le levier de l'air Desserrer le couvercle du réservoir d'huile de quelques tours chaque fois que vous utilisez la fendeuse. Lorsque vous avez terminé resserrez cette couverture.

6. Lorsque vous utilisez la fendeuse à une température extrêmement basse, assurez-vous que la fendeuse fonctionne sans charge pendant 15 minutes afin de préchauffer l'huile hydraulique

7. Avant l'opération initiale, vérifiez que l'opération à deux mains fonctionne correctement suivant la procédure décrite:

- (1) Abaisser les deux leviers de commande, le coin est abaissé par environ 5 cm.

- (2) Libérer un des leviers, le coin doit rester dans sa position initiale.

- (3) Relâcher les deux leviers, le piston devrait atteindre automatiquement la position la plus haute.

8. Pour régler le fendage du coin du piston, procéder comme suit:

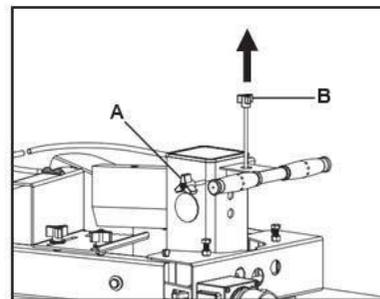
- (1) Déplacer le coin de fendage sur la position désirée. La position supérieure du coin de piston doit être d'environ 3 ~ 5 cm au-dessus de la bûche à fendre.

- (2) Lâcher le levier de contrôle ou arrêter du moteur.

- (3) Relâcher la vis de réglage (A) avec la clé allen. Soulever la tige de réglage (B) jusqu'à ce qu'il soit prêt à être arrêté par le ressort à l'intérieur. Serrer la vis de réglage (A).

- (4) Relâcher les deux leviers de commande ou démarrer le moteur.

- (5) Vérifier la position supérieure du coin de fendage.

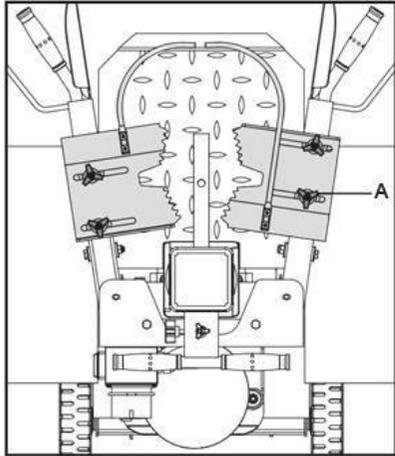


9. P bûche sur la table de support verticalement. Assurez-vous que le coin et la table de support sont en contact avec la souche aux extrémités. Ne jamais tenter de fendre la bûche aux coins.

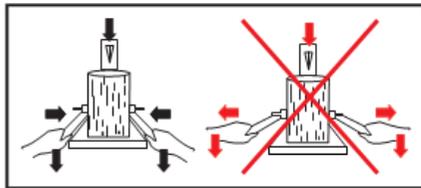


Fendre le tronc dans la direction de la veinure. Ne pas placer la bûche transversalement à la machine. Il pourrait être dangereux et causer des sérieux dommages à la machine

10. Régler le bloqueur de bûche (A) en fonction du diamètre du tronc, afin d'obtenir un angle plus confortable des leviers de commande.



11. fixer fermement la souche avec les crochets de serrage. Les leviers inférieurs démarrent le fendage. Laisser l'un des leviers, il arrête le fendage du coin. Si les deux leviers sont libérés, le coin arrière dans la position supérieure.



Le système hydraulique est un système fermé composé d'un réservoir d'huile, d'une pompe à huile et d'une valve de commande. Vérifier le niveau d'huile dans le moteur avec la jauge. Un faible niveau d'huile peut endommager la pompe à huile. Le niveau d'huile doit être à environ 1 ou 2 cm au-dessous de la surface supérieure du réservoir d'huile.

Il est conseillé de changer la totalité de l'huile une fois par an.

- Attendre que toutes les pièces mobiles soient à l'arrêt et que la fendeuse soit débranchée.
- S'assurer que la saleté ou les débris ne pénètrent pas dans le réservoir d'huile.
- Recueillir et recycler correctement l'huile usagée.
- Après un changement d'huile, activez la fendeuse à quelques reprises, sans se fendre

Ci-dessous l'huile hydraulique ou équivalent pour le système de transmission hydraulique:

SHELL Tellus 22  
 MOBIL DTE 11  
 ARAL Vitam GF 22  
 BP Energol HLP-HM 22

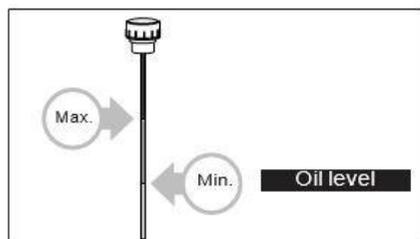
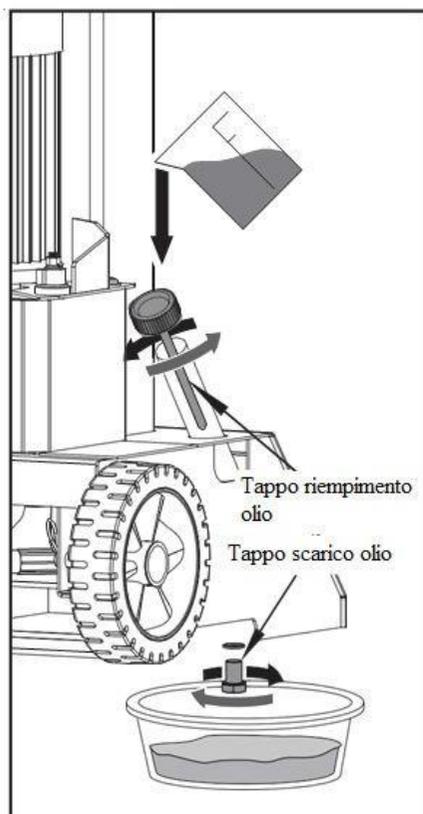


Utiliser un bol pour évacuer les particules de saleté et de pétrole utilisées.

Retirer le bouchon de vidange pour vidanger l'huile du système de transmission hydraulique. Assurez-vous que l'huile, il n'y a pas de copeaux de métal à titre de précaution à des problèmes futurs.



Lire les indications sur la jauge pour comprendre le niveau d'huile minimum et maximum. Un bas niveau d'huile peut endommager la pompe. Un excès d'huile peut faire chauffer la température du système hydraulique.



## Affilage coin

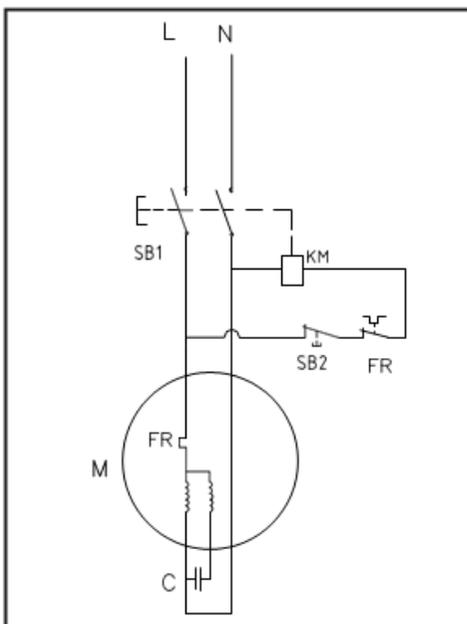
Cette fendeuse a un coin de fendage renforcé dont la lame est spécialement traitée. Après de longues périodes de fonctionnement et en cas de besoin, affiner le coin à l'aide d'un fichier pour supprimer les courants d'air ou des parties plates sur la planche.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

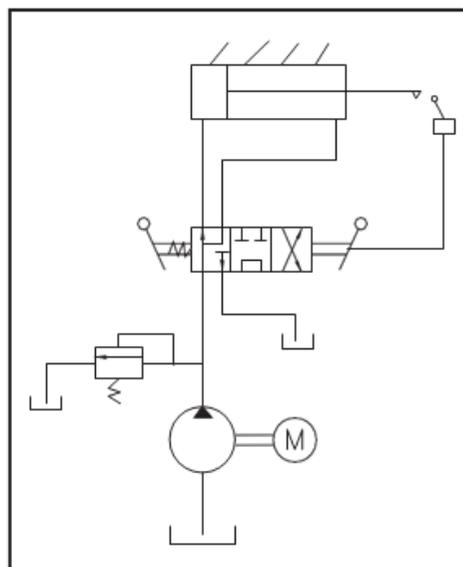
PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION PROPOSÉE
Le moteur ne démarre pas.	Absence de courant	Contrôlez le courant
	câble d'extension électrique défectueux	Vérifier et remplacer si nécessaire.
	Commutateur déconnecté ou défectueux.	Faites-le vérifier par un électricien.
Le séparateur de journal ne fonctionne pas, même si le moteur tourne.	La vanne est pas ouvert en raison de pièces de raccordement en vrac.	Vérifier les éléments.
	Les leviers de commande ou les éléments de liaison sont pliés.	Réparer les parties coudées
	"Bas niveau de l'huile hydraulique"	Remettre l'huile hydraulique
La fendeuse fonctionne avec des vibrations sonores et anormales	"Bas niveau de l'huile hydraulique"	Remettre l'huile hydraulique

ATTENTION TOUS LES TRAVAUX DE RÉPARATION DOIVENT ÊTRE FAITS PAR UN SPÉCIALISTE POUR CE PRODUIT.

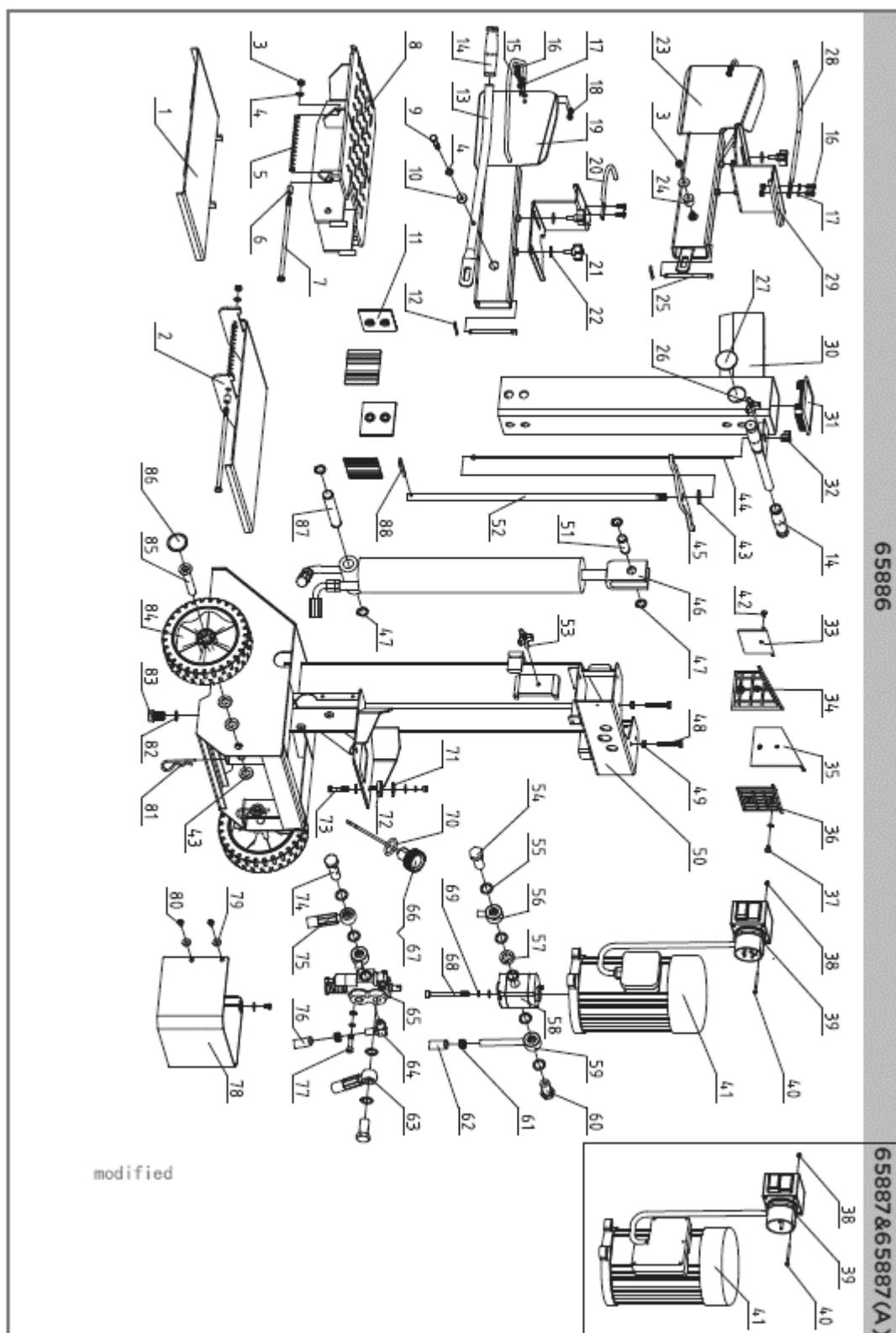
**SCHÉMA ÉLECTRIQUE**



**DIAGRAMME SYSTÈME HYDRAULIQUE**



# Liste des composants



## Liste des composants

1	Side Log Support 2	1	37	Screw M6x8	1
2	Side Log Support 1	1	38	Locknut M4	2
3	Locknut M8	4	39	Switch	1
4	Washer 8	8	40	Screw M4x60	2
5	Spring	2	41	65585 Motor	1
6	Bush	2	42	Screw M6x10	1
7	Bolt 8.8 M8x210	2	43	Washer 16	7
8	Log Support C1	1	44	Pull Rod G5	1
9	Bolt 8.8 M8x60	2	45	Lever C1	1
10	Bush 2	2	46	Cylinder C1 —65887	1
11	Lining Plate	4		Cylinder C1 —65887(A)	1
12	Clip 2.5	2	47	Circlip 22	4
13	Handle C1	2	48	Bolt M8x50	2
14	Handgrip	4	49	Nut M8	5
15	Guard Ring C1	2	50	Main Frame C1	1
16	Screw M6x16	8	51	Short Shaft D	1
17	Washer 6	6	52	Tube C1	1
18	Locknut M6	8	53	Star Knob (black)	1
19	Right Armguard C1	1	54	Oil Plug A1	1
20	Retainer 1	1	55	Washer Groupware 20	10
21	Star Knob	4	56	Oil Hose C1	1
22	Big Washer 8	11	57	Collar	1
23	Left Armguard C1	1	58	Gear Pump C1 —65887	1
24	Bush 1	2		Gear Pump C1 —65887(A)	1
25	Pin C1	2	59	Nozzle C1	1
26	Star Knob M6	1	60	Oil Plug A2	2
27	Cap	2	61	Hose Clamp 18-23(24)	4
28	Retainer 2	1	62	Oil Hose 13	1
29	Clamp	2	63	Oil Hose C1	1
30	Splitting Pipe G5	1	64	Nozzle A	1
31	Square Cap	1	65	CCA Valve	1
32	Star Knob M5(black)	1	66	Oil Cap K	1
33	Upper Lining Plate 2-C	1	67	Oil Dipstick KG	1
34	Upper Lining Plate 4	1	68	Screw M8x90	2
35	Upper Lining Plate 3	1	69	Spring Washer 8	7
36	Upper Lining Plate 1	1	70	O-Ring 25x2.65	1

71	Big Washer 10	3
72	Motor Support	3
73	Bolt 8.8 M8x45	3
74	Oil Plug A6	1
75	Oil Hose C1	1
76	Oil Hose 13	1
77	Screw M8x35	2
78	Shield C1	1
79	Big Washer 6	3

80	Screw M6x10	5
81	Clip 3	2
82	Washer Groupware 16	1
83	Bolt M16x25	1
84	Wheel	2
85	Wheel Axle C1	2
86	Wheel Cap	2
87	Long Shaft A4	1
88	Clip 4	1



# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EG-Konformitätserklärung

Raison sociale du fabricant : Tiya Technologies Co., Ltd.

Firmenbezeichnung des Herstellers:

adresse complète du fabricant : Hongxiang Zone industrielle, Laizhou, Shandong 261428,  
PR R. China.

Vollständige Adresse des Herstellers:

Nom et adresse de la personne (établie dans la Communauté) compilé le dossier technique: Nom und  
der Adresse Personne (Gemeinschaft der innerhalb), die das hat erstellt Datenblatt Technische

Nous déclarons que les machines

Wir erklären hiermit, dass die Maschine

Product name: Fendeuse à bois  
Produktbezeichnung:

nom commercial:  
Handelsbezeichnung:

Fonction  
Funktion:

Model: Tableau 8-55  
Modèle

Type  
:  
Type  
:

serial number 00010618  
Seriennummer:

répond à toutes les dispositions pertinentes des Directives

Entspricht allen relevanten requirements Folgender Richtlinien 2006/42 /

CE

2014/30/EC

Secondo testé avec les normes ci-dessous

wurde gemäß Folgender Normen geprüft

EN 609-1:2017

EN 610060204-1:2006+A1+A2

lieu et date de la déclaration : Laizhou, PR Chine, 08.01.2018

Ausstellungsort Datum und der Erklärung

signature de la personne :

Unterschrift des Ausstellers